



Shona (chiShona)

Nhanganyaya Nhema

Chiratidzo chemuchinjiko

Muzita raBaba, neMwanakomana,
noMweya Mutsvene.

Ameni

Kukwazisa

Nyasha dzalshe wedu Jesu Kristu,
Uye rudo rwaMwari, Uye Kudya
kweMweya Mutsvene Iva nemi
mose.

Uye nemweya wako.

Chiitiko chePari

Hama (hama nehanzvadzi),
ngatitendeike zvivi zvedu, Uye saka
gadzirira isu kuti tipemberere
zvakananzika zvitsvene.

Ini ndinonurura kuna Mwari
Wemasimbaose Uye kwauri, hama
dzangu, Kuti ndakatadza kwazvo,
Mumifungo yangu uye mumashoko
angu, Pane zvakadaita uye pane
zvakadaitadza kuita, Kuburikidza
nemhosva yangu, Kuburikidza
nemhosva yangu, kubudikidza
nenzvimbo yangu inorwadza
kwazvo; Naizvozvo ini ndinobvunza
kurumbidzwa Mary, Vatumwa
nevatvene vese, Uye iwe, hama
dzangu nehanzvadzi,
kunyengerera kuna Jehovha
Mwari wedu.

Malay (Bahasa Malaysia)

Upacara Pengenalan

Tanda Salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan
Roh Kudus.

Amen

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus,
dan cinta Tuhan, dan
persekutuan Roh Kudus
Bersamamu semua.

Dan dengan semangat anda.

Akta Penitential

Saudara -saudara (saudara
lelaki), marilah kita mengakui
dosa -dosa kita, Dan sediakan
diri kita untuk meraikan misteri
suci.

Saya mengaku kepada Tuhan
Yang Maha Esa Dan kepada
anda, saudara -saudara saya,
bahawa saya sangat berdosa,
dalam fikiran saya dan dalam
kata -kata saya, dalam apa yang
telah saya lakukan dan dalam
apa yang saya gagal lakukan,
melalui kesalahan saya, melalui
kesalahan saya, melalui
kesalahan saya yang paling
teruk; Oleh itu saya bertanya
kepada Mary yang diberkati,
Semua malaikat dan orang -
orang kudus, Dan kamu, saudara
-saudara saya, untuk berdoa
untuk saya kepada Tuhan Tuhan
kita.

Shona (chiShona)

Mwari waMasimba ngaatinzwire
ngoni, Tikanganwirei zvivi zvedu,
uye kutiunzira kuupenyu
hwusingaperi.

Ameni
Kyrie

Ishe, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Kristu, ivai netsitsi.

Kristu, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Gloria

Mwari ngaarumbidzwe kumusoro-
soro. uye panyika rugare kuvanhu
vane chido chakanaka.

Tinokurumbidzai, tinokuropafadza,
tinokudai, tinokurumbidzai,
tinokutendai nokuda kwekubwinya
kwenyu kukuru, Ishe Mwari, Mambo
wekudenga, O Mwari, Baba
vemasimba ose. Ishe Jesu Kristu,
Mwanakomana Akaberekwa
Mumwechete, Ishe Mwari, Gwayana
raMwari, Mwanakomana waBaba,
unobvisa zvitadzo zvapasi. tinzwirei
ngoni; unobvisa zvitadzo zvapasi.
gamuchirai munyengetero wedu;
ugere kurudyi rwaBaba. tinzwirei
ngoni. Nokuti imi moga ndimi
Mutsvene. imi moga ndimi Jehovha.
imi moga ndimi Wokumusorosoro.
Jesu Kristu, noMweya Mutsvene.
mukubwinya kwaMwari Baba.
Ameni.

Malay (Bahasa Malaysia)

Semoga Tuhan Yang Maha Kuasa
mengasihani kita, maafkan dosa
kita, Dan bawa kita ke kehidupan
abadi.

Amen
Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan di tempat
yang mahatinggi, dan damai
sejahtera di bumi bagi orang
yang berkehendak baik. Kami
memuji anda, kami memberkati
anda, kami memuja awak, kami
memuliakan kamu, kami
bersyukur kepada-Mu atas
kemuliaan-Mu yang besar, Tuhan
Allah, Raja syurgawi, Ya Allah,
Bapa yang maha kuasa. Tuhan
Yesus Kristus, Putera Tunggal,
Tuhan Allah, Anak Domba Allah,
Anak Bapa, Engkau
menghapuskan dosa dunia,
kasihanilah kami; Engkau
menghapuskan dosa dunia,
terimalah doa kami; kamu duduk
di sebelah kanan Bapa,
kasihanilah kami. Kerana hanya
Engkau Yang Kudus, hanya
Engkau Tuhan, hanya Engkau
Yang Maha Tinggi, Nabi Isa,

Shona (chiShona)

Unganidza

Ngatinamatei.

Ameni.

Liturgy yeshoko

Kutanga kuverenga

Shoko rajehovha.

Mwari ngaavongwe.

Pisarema Reperi

Kuverenga kwechipiri

Shoko rajehovha.

Mwari ngaavongwe.

Vhangeri

Ishe ngaave nemi.

Uye nemweya wako.

Kuverenga kubva muEvhangeri
inoera maererano naN.

Mbiri kwamuri, imi Jehovha

Vhangeri raShe.

Rumbidzo kwamuri, Ishe Jesu Kristu.

Basa rekutenda

Ndinotenda muna Mwari mumwe
chete, Baba vemasimba ose, muiti
wedenga nyenika, pazvinhu zvose
zvinoonekwa nezvisingaoneki.

Ndinotenda muna Ishe mumwe Jesu
Kristu, Mwanakomana Akaberekwa
ari Mumwechete waMwari,
akaberekwa naBaba makore ose
asati avapo. Mwari anobva kuna
Mwari, Chiedza kubva kuChiedza,
Mwari wechokwadi kubva kuna
Mwari wechokwadi, akaberekwa,

Malay (Bahasa Malaysia)

dengan Roh Kudus, dalam
kemuliaan Allah Bapa. Amin.

Mengumpul

Mari kita berdoa.

Amin.

Liturgi perkataan

Bacaan Pertama

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

Mazmur responsorial

Bacaan Kedua

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

Injil

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Pembacaan dari Injil suci
menurut N.

Maha Suci Engkau, ya Tuhan

Injil Tuhan.

Terpujilah Engkau, Tuhan Yesus
Kristus.

Profesion iman

Saya percaya kepada satu Tuhan,
Bapa yang mahakuasa, pencipta
langit dan bumi, daripada semua
perkara yang kelihatan dan tidak
kelihatan. Saya percaya kepada
satu Tuhan Yesus Kristus, Anak
Tunggal Tuhan, dilahirkan oleh
Bapa sebelum segala zaman.
Tuhan daripada Tuhan, Cahaya
dari Cahaya, Tuhan yang benar
daripada Tuhan yang benar,
diperanakan, tidak dijadikan,

Shona (chiShona)

asina kuitwa, anoenderana naBaba;
kubudikidza naye zvinhu zvose
zvakaitwa. Akaburuka kudenga
nokuda kwedu isu vanhu uye
nokuda kworuponeso rwedu. uye
neMweya Mutsvene akaitwa munhu
weMhandara Maria, akava munhu.
Nekuda kwedu akarovererwa
pamuchinjikwa pasi paPondio
Pirato; akafa akavigwa.
akamukazve nezuva retatu
maererano neMagwaro. Akakwira
kudenga uye agere kuruoko
rworudyi rwaBaba. Achauyazve
mukubwinya kuti mutonge vapenyu
navakafa uye umambo hwake
hahungavi nomugumo. Ndinotenda
muMweya Mutsvene, Ishe, mupi
wehupenyu, unobva kuna Baba
noMwanakomana. uyo anonamatwa
uye anokudzwa kuna Baba
neMwanakomana. akataura
kubudikidza navaprofita.
Ndinotenda muChechi imwe chete,
tsvене, yekatorike nemaapostora.
Ndinoreurura rubhabhatidzo
rumwechete rwekuregererwa
kwezvitadzo uye ndinotarisisira
kumutswa kwevakafa uye
noupenyu hwenyika inouya. Amenii.

Kuseka

Munamato Universal

Tinonamata kuna Jehovha.

Ishe inzwi munyengetero wedu.

Malay (Bahasa Malaysia)

seangkatan dengan Bapa;
melalui Dia segala sesuatu
dijadikan. Untuk kita manusia
dan untuk keselamatan kita Ia
turun dari sorga, dan oleh Roh
Kudus telah menjelma daripada
Perawan Maria, dan menjadi
manusia. Demi kita Ia disalibkan
di bawah pemerintahan Pontius
Pilatus, dia mengalami kematian
dan dikuburkan, dan bangkit
semula pada hari ketiga sesuai
dengan Kitab Suci. Dia naik ke
syurga dan duduk di sebelah
kanan Bapa. Dia akan datang
lagi dalam kemuliaan untuk
menghakimi yang hidup dan
yang mati dan kerajaannya tidak
akan berkesudahan. Saya
percaya kepada Roh Kudus,
Tuhan, pemberi kehidupan, yang
berasal dari Bapa dan Anak,
yang bersama Bapa dan Anak
dipuja dan dimuliakan, yang
telah berfirman melalui para
nabi. Saya percaya kepada satu
Gereja yang kudus, katolik dan
apostolik. Saya mengaku satu
Pembaptisan untuk
pengampunan dosa dan saya
menantikan kebangkitan orang
mati dan kehidupan dunia yang
akan datang. Amin.

Homily

Doa sejagat

Kami berdoa kepada Tuhan.

Tuhan, dengarlah doa kami.

Shona (chiShona)

Liturgy yeEucharist

Offertory

Mwari ngaavongwe nokusingaperi.

Namata, hama (hama nehanzvadzi) kuti chibayiro changu uye chenyu zvingafadza Mwari, Baba vemasimba ose.

Jehovha ngaagamuchire chibayiro pamaoko enyu nokuda kwokurumbidzwa nokubwinya kwezita rake. kuti zvitinakire uye zvakanaka zveChechi yake tsvene yose.

Ameni.

Munamato weYukaristiya

Ishe ngaave nemi.

Uye nemweya wako.

Simudzai mwoyo yenyu.

Tinovasimudzira kuna Jehovha.

Ngativongei Jehovha Mwari wedu.

Kwakarurama uye kwakarurama. Mutsvene, mutsvene, mutsvene Jehovha Mwari wehondo. Denga nenyika zvizere nekubwinya kwenyu. Hosana* kumusoro-soro! Ngaarumbidzwe iye unouya nezita raShe. Hosana* kumusoro-soro!

Chakavanzika chekutenda.

Tinoparidza rufu rwenyu, imi Jehovha, uye ugopupura Kumuka kwako kusvikira wadzoka zvakare. Kana kuti: Patinodya Chingwa ichi

Malay (Bahasa Malaysia)

Liturgi Ekaristi

Tawaran

Terpujilah Tuhan selamalamanya.

Berdoalah, saudara-saudara, bahawa pengorbanan saya dan anda semoga diterima Allah, Bapa yang maha kuasa.

Semoga Tuhan menerima pengorbanan di tangan anda untuk pujian dan kemuliaan nama-Nya, untuk kebaikan kita dan kebaikan semua Gereja-Nya yang kudus.

Amin.

Solat Ekaristi

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Angkatkan hati anda.

Kami mengangkat mereka kepada Tuhan.

Marilah kita bersyukur kepada Tuhan, Allah kita.

Memang betul dan adil.

Kudus, Kudus, Kudus Tuhan Tuhan semesta alam. Langit dan bumi penuh dengan kemuliaan-Mu. Hosana di tempat yang tertinggi. Diberkatilah Dia yang datang dalam nama Tuhan. Hosana di tempat yang tertinggi.

Rahsia iman.

Kami mengumumkan kematian-Mu, ya Tuhan, dan mengakulah Kebangkitanmu sehingga awak datang lagi. Atau: Apabila kita

Shona (chiShona)

uye tichinwa mukombe uyu,
tinoparidza rufu rwenyu, Jehovha,
kusvikira wadzoka zvakare. Kana
kuti: Tiponesei, Muponesi wenyika.
nokuda kweMuchinjikwa wako uye
nokumuka kuvakafa
makatisunungura.

Ameni.

Chirairo cheChidyo

Pakuraira kweMuponesi uye
tichiumbwa nedzidziso youmwari,
tinotsunga kuti:

Baba vedu vari kudenga. zita renyu
ngarikudzwe noutsvene; umambo
hwenyu ngahuuye. kuda kwenyu
ngakuitwe panyika sezvazviri
kudenga. Tipei nhasi chingwa chedu
chamazuva namazuva. uye
mutiregerere kudarika kwedu.
sezvatinokangamwirawo
vanotitadzira; uye musatipinza
pakuidzwa; asi mutisunungure
pakuipa.

Tinunurei, Ishe, tinokumbira, kubva
kune zvakaipa zvoze. nenyasha
tipei rugare pamazuva edu. kuti,
nerubatsiro rwetsitsi dzenyu,
tinogona kugara takasununguka
kubva kuchivi uye wakachengeteka
kubva kumatambudziko ose,
sezvatinomirira tariro
yakaropafadzwa nokuuya
kwoMuponesi wedu, Jesu Kristu.

Malay (Bahasa Malaysia)

makan Roti ini dan minum Cawan
ini, kami mengumumkan
kematian-Mu, ya Tuhan, sehingga
awak datang lagi. Atau:
Selamatkan kami, Penyelamat
dunia, kerana dengan Salib dan
Kebangkitan-Mu anda telah
membebaskan kami.

Amin.

Upacara Perjamuan

Atas perintah Juruselamat dan
dibentuk oleh ajaran ilahi, kami
berani berkata:

Bapa kami, yang di sorga,
dikuduskan nama-Mu; datanglah
kerajaanmu, kehendak-Mu
terlaksana di bumi seperti di
syurga. Berikanlah kami pada
hari ini makanan kami yang
secukupnya, dan ampunilah
kesalahan kami, sebagaimana
kami mengampuni orang yang
bersalah kepada kami; dan
janganlah masukkan kami ke
dalam percobaan, tetapi
selamatkanlah kami daripada
kejahatan.

Selamatkanlah kami, ya Tuhan,
kami berdoa, dari setiap
kejahatan, berikanlah kedamaian
pada hari-hari kami, bahawa,
dengan pertolongan rahmat-Mu,
kita mungkin sentiasa bebas
daripada dosa dan selamat dari
segala kesusahan, sambil
menunggu harapan yang
diberkati dan kedatangan
Juruselamat kita, Yesus Kristus.

Shona (chiShona)

Nekuda kwehumambo, simba nokubwinya ndezvenyu zvino nokusingaperi.

Ishe Jesu Kristu, avo vakati kuvaApostora venyu: Rugare ndinosiya kwamuri, rugare rwangu ndinokupai. regai kutarira zvivi zvedu; asi pakutenda kweChechi yako, uye nenyasha muripe rugare nekubatana maererano nokuda kwenyu. vanorarama uye vanotonga nokusingaperi-peri.

Ameni.

Rugare rwaShe ngaruve nemi nguva dzose.

Uye nemweya wako.

Ngatipanei chiratidzo cherugare.

Gwayana raMwari, munobvisa matadzo enyika. tinzwirei ngoni.

Gwayana raMwari, munobvisa matadzo enyika. tinzwirei ngoni.

Gwayana raMwari, munobvisa matadzo enyika. tipei rugare.

Tarirai Gwayana raMwari, tarirai uyo anobvisa zvivi zvenyika.

Vakaropafadzwa vakakokerwa kuchirayiro cheGwayana.

Ishe, handina kufanira kuti upinde pasi pedenga remba yangu. asi taura shoko chete uye mweya wangu uchapora.

Malay (Bahasa Malaysia)

Untuk kerajaan, kuasa dan kemuliaan adalah milik-Mu sekarang dan selamanya.

Tuhan Yesus Kristus, yang berkata kepada rasul-rasulmu: Damai sejahtera saya tinggalkan kepada anda, damai sejahtera saya berikan kepada anda, jangan lihat dosa kita, tetapi atas iman Gerejamu, dan kurniakan kedamaian dan perpaduan kepadanya sesuai dengan kehendakmu. Yang hidup dan memerintah selama-lamanya.

Amin.

Damai sejahtera Tuhan menyertai kamu sentiasa.

Dan dengan semangat anda.

Marilah kita menawarkan satu sama lain tanda damai.

Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, berikanlah kami ketenangan.

Lihatlah Anak Domba Tuhan, lihatlah Dia yang menghapuskan dosa dunia. Berbahagialah mereka yang dipanggil ke perjamuan Anak Domba.

Tuhan, saya tidak layak bahawa anda harus masuk di bawah bumbung saya, tetapi hanya berkata-kata dan jiwaku akan sembuh.

Shona (chiShona)

Muviri (Ropa) waKristu.

Ameni.

Ngatinamatei.

Ameni.

Kupedzisa Tsika

Ropafadzo

Ishe ngaave nemi.

Uye nemweya wako.

Mwari waMasimbaose
ngaakuropafadzei, Baba,
noMwanakomana, naMweya
Mutsvene.

Ameni.

Kudzingwa basa

Endai, Misa yopera. Kana kuti:
Endai mundoparidza Evhangeri
yaShe. Kana: Enda norugare,
uchikudza Ishe noupenyu hwako.
Kana: Enda norugare.

Mwari ngaavongwe.

Malay (Bahasa Malaysia)

Tubuh (Darah) Kristus.

Amin.

Mari kita berdoa.

Amin.

Menyimpulkan
upacara

keberkatan

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Semoga Tuhan yang maha kuasa
memberkati anda, Baba, dan
Anak, dan Roh Kudus.

Amin.

Pemecatan

Pergilah, Misa sudah berakhir.
Atau: Pergilah dan beritakanlah
Injil Tuhan. Atau: Pergilah dengan
selamat, memuliakan Tuhan
dengan hidupmu. Atau: Pergi
dengan aman.

Bersyukur kepada Tuhan.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC